

信徒在每一代以生命見證 活出基督的樣式 轉化社區

聖餐主日崇拜程序

預備心靈 主席 (崇拜聚會時請將手提電話及傳呼機關掉)

宣召 「你們和我當稱耶和華為大，一同高舉他的名。」 詩篇 34:3

敬拜讚美 耶穌是一位奇妙救主 綠青 第 11 首

讚美祈禱

使徒信經 立

見證分享 (午堂) 陸超群弟兄

讀經 早堂：黎美善姊妹 / 中堂：陳憫徽姊妹 / 午堂：陳思朗弟兄 馬太福音 20:1-16 (新約 28 頁)

講道 羅定獎先生 普世宣教的葡萄園

聖餐 董美琴牧師

詩歌 古舊十架 藍青 第 104 首 (第 1 節)

省察 / 認罪文 坐

施餐 坐

襄禮

早堂：林志文牧師、葉永傑先生、廖愛霖姑娘、區振光弟兄 中堂：關寶輝執事、陳憫徽姊妹、張志聖執事、楊美珍執事、曾偉明弟兄 午堂：林志文牧師、陳福華執事、黃敏玲姊妹

詩歌 / 收杯 坐

古舊十架 藍青 第 104 首 (第 2 節)

主禱文 立

奉獻 我寧願有耶穌 藍青 第 120 首

獻禮頌 獻禮文 普天頌讚 第 644 首

3 - - - | 3-2- | 1--- | 1 - - - | 2-3 4 | 3-2- | 1--- || 萬物都是從主而來，我們把從主而來的獻給主。

1--- | 1--- || 阿 們。

散會詩 天天嘗主恩 恩頌聖歌 第 459 首

祝福 董美琴牧師

家事報告及代禱 董美琴牧師

彼此問候 午堂崇拜後請會友收拾椅子

### 家事報告

1. 是主日為父親節，本堂致送禮物給每一位父親，祝賀各位父親「父親節快樂」。
2. 6份堂會會議將於23/6(四)晚上7:30在東貿召開，請各堂委到接待處的藍色堂會資料文件中領取議程及有關文件。
3. 於2月28日竹居台聯合崇拜認獻者，請於6月底前奉獻，以便轉交竹居台，如有任何查詢，請聯絡李恆瑜姊妹。
4. 同工放假如下：陳偉文牧師於19-24/6；林志文牧師於21-22/6；蕭秀珍姊妹於23/6-2/7。
5. 上主日崇拜出席人數：成人298位；青少年26位；兒童47位。

### 植堂探索祈禱會

在今年3月堂會成立植堂探索小組，凝聚有植堂心志的弟兄姊妹為這探索及開展祈禱，現延伸到全教會，歡迎弟兄姊妹一同為植堂探索禱告。

日期：6月26日(主日)

時間：下午1:00至2:00

地點：東貿禮堂

### 28週年堂慶聖餐崇拜暨作主門徒慶典

日期：7月3日(主日) / 時間：上午9:45

地點：香港中文大學崇基學院神學院

備註：1. 弟兄姊妹如乘搭教會安排的旅遊車，請於12樓E單位牆壁上

填上姓名及列明是否來回，手抱嬰孩亦需報名。

2. 當日司事於上午8:00在柴灣東貿廣場上車。

3. 參加崇拜弟兄姊妹於上午8:30在柴灣羅屋上車。

4. 請各小組組員記得參加，並攜帶扎記一同慶賀終結得好。

### 堂慶聚餐

日期：7月3日(主日) / 時間：下午1:15

地點：沙田龍華酒家(沙田下禾輦村22號)

費用：一律50元、4歲或以下免費(需報名)歡迎自由奉獻

截止：6月26日(下主日)

報名：早堂-趙閨妹姊妹、中堂-張玉葉姊妹、午堂-陳鳳萍姊妹

### 初信成長班

日期：7月10日至9月4日(主日)

時間：上午11:30至1:00

導師：林志文牧師

地點：東貿1-2號房間

對象：考慮洗禮、願意成長的弟兄姊妹

課程要求：學員要完成每星期的習作，每天靈修

課本：成長九式

報名：12樓E單位牆壁上

日期	課題	經文
10/7	認識生命的意義	約 10:10
17/7	與主親近	雅 4:8
24/7	傾心吐意	腓 4:6
31/7	渴慕聖言	詩 119:105
7/8	相交相知	來 10:24
14/8	齊來崇拜	約 4:23
21/8	分享信仰	羅 10:15
28/8	生命成長	弗 4:13
4/9	走向生命的轉捩點	腓 3:8

### 龍山堂交流

主辦：差傳小組

目的：與順德龍山堂弟兄姊妹、朋友分享神的恩典。舉辦福音晚會及探訪，以普通話溝通。

日期：8月6至7日(六至日)

費用：\$1200(教會資助1/3)

報名：12樓E單位牆壁上(或與林志文牧師聯絡)

截止日期：7月17日(主日)

名額：10名

註：必須出席兩至三次的準備及祈禱聚會

### 2016 昆明助學

此時此刻，中國九百萬的高中生如火如荼地應考大學入學試，我們教會有幸與其中的十四位牽手走了三年的中學生涯。今年我們亦如往年在10-14/7 為他們舉辦畢業營，與他們展開「尋覓人生路」。接下來，我們五位隊友亦隨即（15-17/7）參與另一大學生營會，所以懇請大家多多記念我們這夥「老將」。

本年度（九月開始）支助學生情況：

大學生 29 人，每位港幣 1,900 元；高中生 13 人，每位港幣 900 元。

本年籌募金額為港幣：141,800 元（66,800 元為助學、25,000 元為營會營費、50,000 元為雲彩會行政費）。

有感動的肢體，請在奉獻封上註明「昆明助學」。

### 會外消息

#### 祈禱見證培靈會 - 港島東

日期：6 月 26 日（下主日）

時間：下午 3:30 至 5:15

地點：播道會同福堂（銅鑼灣摩頓臺 11 號）

主題：香港福音盛會 2017「主愛臨香江」

講員：何志滌牧師

#### 油基堂 40 週年堂慶培靈會：「重訂盟約·生命同行」

日期：7 月 2 日（六）

時間：晚上 7:30 至 9:30

地點：基道小學（九龍油麻地東莞街 45 號，近油麻地港鐵站 C 出口）

講員：蔡元雲醫生（突破機構榮譽總幹事）、  
蔡暉明博士（突破匯動青年臨床心理學家）

內容：蔡醫生父子作生命分享，他們如何向著上主，跨代同行。激勵我們不同年代的信徒，能夠與主重訂盟約，同行人生路

### 主日崇拜事奉人手

		講員/主題	主席/敬拜	領唱/司琴	招待	影音	關新組	插花
本週	早堂	羅定獎	曾富超	曾富超 黎美善	馮夏萍 侯俊鵬 阮妙玲	王健瑛 林顯望	張寶惠	李月燦
	中堂		陳愷徽	陳愷徽 溫穎瑤	施金可 陳秀梅 羅婉婷 鍾艷霞	麥超祺 李浩賢	--	
	午堂		鄭一龍	鄭一龍 曾德揚	曾潔梅 謝德華 張美華	陶世吉	--	
下週	早堂	廖愛霖 作主門徒： 缺席的上帝？	黎錦鴻 傅薪 撒拉弗	傅薪 撒拉弗	趙閏妹 郭志華 劉耀泉	傅薪 撒拉弗	阮賜業	姚根英
	中堂		陳智明 傅薪 撒拉弗	傅薪 撒拉弗	甄美娟 張玉葉 劉家燕 何志聲	傅薪 撒拉弗	--	
	午堂		薩嘉峰 傅薪 撒拉弗	羅美蓮 梁彥欣	李曼玲 陳沁芬 韋碧雲 張美華	陶世吉	黃敏玲	

傅薪撒拉弗：陳思穎、吳文愨、李浩賢、容心怡、何敏靖、李珮雯  
李詠珊、楊妙儀

		搖籃班	活力寶寶	仁愛	大喜樂	飛躍敬拜
本週	林美儀 鄭寶玉 張玉英	李劍儀、趙錦蘭 林鳳儀	羅美蓮、陳嘉慧 何家輝	麥雯卿 張寶怡 彭子欣 麥詠晞	參與 成人崇拜	
下週	鄭禮謙 余楚珍 張玉英	王彩娣、蘇麗珍 黃揚芳、卓銘信	姜貴來、侯蕙燕 馮美寶	陸秀嫻 陳珮華	葉永傑	

註：所有事奉人員將不會另作通知，如需調動，請與李恆瑜聯絡。

## 財政收入

龍桂崧、何小屏、趙錦蘭、李麗群、李裕屏、鄭一龍、李劍儀、梁嘉文、楊俊朗、林慧玲、潘潤光、陳珮華、陳煥珍、張淑儀、張玉清、陳施芳、何志聲、阮妙玲、李玉蓮、林曉榮、李曼玲、陳智明、陳敏燕、劉家燕、黎明夫婦、曾富超夫婦、周啟華夫婦、劉耀泉夫婦、戚洪裕夫婦

上主日獻金共收\$62,767.30

本月至今收獻金 \$261,744.70

## 每日代禱資料

19/6 星期日

### 為教會代禱

- 為教會相親相愛禱告，讓我們願意委身小組，與弟兄姊妹建立親密支持的關係；並願意歡迎關心每一個來教會的新朋友！

### 宣教代求

南亞西部包括西印度、巴基斯坦和阿富汗，居住著 186 個族群，三億以上的穆斯林。這些地區常經歷戰亂。求神憐憫南亞西部三億的穆斯林，讓他們能認識耶穌是和平之君，經歷祂所賜出人意外的平安。

### 禱讀經文

「家主回答其中的一人說：朋友，我不虧負你，你與我講定的不是一錢銀子麼？拿你的走罷！我給那後來的和給你一樣，這是我願意的。我的東西難道不可隨我的意思用麼？因為我作好人，你就紅了眼麼？」馬太福音 20:13-15

20/6 星期一

### 為肢體代禱 彭蒙恩姊妹（萬年青組）

- 感謝神！生活一切安好！

### 宣教代求

印度北部的德奧班德城是伊斯蘭教的重要學習中心。祈求德奧班德派的人能認識耶穌；為德奧班德的婦人禱告，她們多半過著隱忍的生活，願她們能阿認識耶穌的大愛。

### 禱讀經文

「這樣，那在後的，將要在前；在前的，將要在後了。」馬太福音 20:16

21/6 星期二

### 為肢體代禱 彭月琴姊妹（萬年青組）

- 求神保守身體健康，讓腳神經可以有改善及能有好的睡眠質素。
- 求神賜恩在英國的孫兒張文正，能夠順利完成大學課程。

### 宣教代求

南亞的東部有 2.84 億穆斯林居住。這裡曾興起過幾十次的移民歸主運動，每次都有幾千位穆斯林信主受洗。祈求神大能的手使用移民歸主運動，讓更多穆斯林歸主受洗。

### 禱讀經文

「我聽見有大聲音從寶座出來說：看哪，上帝的帳幕在人間。他要與人同住，他們要作他的子民。上帝要親自與他們同在，作他們的神。」啟示錄 21:3

22/6 星期三

### 為肢體代禱 鄧碧瑤姊妹（萬年青組）

- 求主保守身體健康。
- 求神讓未信主的家人能早日認識主。

宣教代求

印度比哈爾邦有約一萬名穆斯林居住，基督徒佔人口比例是 0.05%，沒有教會設立。然而，神卻感動當地人主動有渴慕認識耶穌的心。祈求神的靈和神的話吸引比哈爾邦的穆斯林領袖和他們的家族可以歸向耶穌。

禱讀經文

「上帝要擦去他們一切的眼淚；不再有死亡，也不再有悲哀、哭號、疼痛，因為以前的事都過去了。」啟示錄 21:4

23/6 星期四

為肢體代禱 謝善聰、林珍花夫婦

- 感謝神的看顧和保守，求神繼續帶領善聰的前路。
- 求父神賜珍花有信心和力量，讓身體可以復原。
- 求神賜福柴堂肢體常經歷主恩！

宣教代求

印尼-馬來西亞出現過穆斯林歸主運動。求神使用福音衛星電視、《耶穌傳》影片和傳福音工具，繼續在印-馬地區的 282 個族群，超過 2 億失喪的穆斯林可以聽聞福音。

禱讀經文

「坐寶座的說：看哪，我將一切都更新了！又說：你要寫上；因這些話是可信的，是真實的。」啟示錄 21:5

24/6 星期五

為肢體代禱 王悅成弟兄（男萬年青組）

- 感謝神看顧家人！
- 求神賜太太有平安的心，讓她的腳患痛楚減輕，行走容易。

宣教代求

印尼的蘇門答臘島上有很多離家漂流尋求工作的年輕人。求神使這班漫無目的漂流者可以走進上帝的國度。為營商的基督徒禱告，求神使用他們的專業和身份引領他們歸主。

禱讀經文

「他又對我說：都成了！我是阿拉法，我是俄梅戛；我是初，我是終。我要將生命泉的水白白賜給那口渴的人喝。」啟示錄 21:6

25/6 星期六

為教會代禱

- 為世界上所有「貧窮人」能夠經歷在缺乏中有供應，在無助中得幫助，在恐懼中有平安；更求主叫當權執政者能夠帶領他們脫離貧窮，得著豐盛！

宣教代求

柬埔寨的占族人，只有極少數人聽過耶穌或知道耶穌是誰。求神打發工人引領占族人認識耶穌是救主。求神祝福正在翻譯中的占人母語聖經禱告，讓更多人可以聽聞福音。

禱讀經文

「得勝的，必承受這些為業：我要作他的上帝，他要作我的兒子。」啟示錄 21:7

**行動建議：** 每週都為宣教士，特別是竹居台的宣教士祈禱。

**每日一禱：** 求主叫柴堂信眾認定信仰生命，委身普世宣教使命。更求神在明年有 1-2 位年青人奉獻作宣教工人！奉主耶穌基督的名求，誠心所願！

## 本週代禱事項

- 為 3/7 堂慶崇拜禱告，求主祝福當天有美好的天氣，弟兄姊妹同心敬拜、委身相愛、見證基督！
- 感謝神！小西灣堂梁偉佳宣教師獲區會通過按立為區會牧師，求主祝福使用。
- 胡尚君姊妹早前因左眼白內障影響視力，導致經常跌倒，影響工作，現仍未安排手術，求主醫治及保守工作有平安！

兒青區聚會		
零歲至 2 歲半	主日：上午 10:00 至 11:15	東貿
2 歲半至六歲	主日：上午 10:00 至 11:30	培元
小一至小六	主日：上午 10:00 至 12:00	幼兒園
中學生	主日：上午 10:30 至 11:30 (崇拜) 主日：上午 11:45 至 1:15 (小組) (逢第三個主日參與成人崇拜，當日小組另作安排)	柴房

主任牧師	：董美琴牧師	行政秘書	：林慧儀姊妹
牧師	：陳偉文牧師、林志文牧師	幹事	：李恆瑜姊妹
宣教師	：廖愛霖姑娘、葉永傑先生		
事工幹事	：陳天喜弟兄 (聖樂及青少年)		
事工幹事	：陸秀嫻姊妹* (祈禱及兒童)	主日崇拜聚會時間	
事工幹事	：蕭秀珍姊妹* (幼兒園及兒童)	早堂：上午 8:30-9:45	
事工幹事	：郭珮珊姊妹* (兒童)	中堂：上午 10:00-11:15	
實習神學生	：麥浩倫弟兄	午堂：上午 11:30-12:45	
*為半職同工			

教會：柴灣利眾街 24 號東貿廣場 12 樓 BCD 室 電話：2896 5111  
傳真：2896 4467 網址：<http://www.cccwc.org.hk> 電郵：cwc@cccwc.org.hk

培元：柴灣新翠花園政府單位第四層 電話：2896 5151

幼兒園：柴灣新翠花園政府單位第二層 電話：3171 2274  
柴房：柴灣青年廣場 3 樓 325-328 室 電話：3171 7214  
傳真：3171 7214 網址：<http://www.fan-fire.hk> 電郵：info@fan-fire.hk



# 中華基督教會 柴灣堂週刊

二零一六年六月十九日

(第 24 期)

當你年老的時候.....

董美琴

上星期講了柴堂的願景「信徒在每一代以生命見證，活出基督的樣式，轉化社區」；那就是柴堂為之奮鬥、希望達致的圖景、存在在柴灣的目的及理由。柴灣堂的願景與我何干？所以，講題是柴灣堂願景與我。

柴灣堂按著願景前進，今天你呢？歲月不留人，每個人自己只可活一代，我們教會的肢體有一半幾達金齡(50 以上)。上星期三是啟示錄最後一課，看著大家歡歡喜喜唱生日歌給陳牧師、興高采烈地拍大合照，年紀最大又住最遠的也不嫌遠來上了十二節課。這是叫我們牧者興奮、感恩的，因為「我們植根柴灣、訓練門徒，走進人群，建立基督的身體。」

今天的講員正是活出一代的福音見證人，將是竹居台的第一位達齡退休的成員。(劉義信姊妹是因病離世)。對達齡退休的你，必須問自己，當我更年老的時候，我會是感到我的人生是完夢了？或是發夢般地溜走了？未達齡者也當可同樣問問自己

我所滿足的是.....

我所遺憾的是.....

我所後悔的是.....

上星期二，剛從烏干達回來的劉澤榮牧師帶來「馬其頓呼聲」，非洲本土的牧師呼喚中國牧者向留在他們國家去尋金的中國人傳福音；遍野都是沒有牧人的羊群。

弟兄姊妹，在神面前安靜，求神不單裝備你，而是要知道神要訓練你，使用你在你衰敗的日子(傳道書 12 章)來到時，不致遺憾、不致後悔。

我，仍是熱愛生命，仍舊回應神，準備帶領、牧養沒有牧人的羊群，也訓練牧者，建立基督的身體。

當值同工——早堂：李恆瑜 / 中堂：林慧儀 / 午堂：林慧儀